

# **C.A, 20/02/2024,206**

| Identification   |  |   |                              |
|--|--|---|------------------------------|
| <b>Ref</b><br>28971  | <b>Jurisdiction</b><br>Cour d'appel  | <b>Pays/Ville</b><br>Maroc / Casablanca | <b>N° de décision</b><br>206 |
| <b>Date de décision</b><br>20/02/2024  | <b>N° de dossier</b><br>67/1404/2024   | <b>Type de décision</b><br>Arrêt        | <b>Chambre</b>               |
| Abstract   |  |   |                              |
| <b>Thème</b><br>Action paulienne, Civil  | <b>Mots clés</b><br>Procédure de redressement judiciaire, Plan de continuation, Nullité de la donation, Action paulienne |   |                              |
| <b>Base légale</b><br>Article(s) : 22 - Dahir du 9 ramadan 1331 (12 août 1913) formant Code des obligations et des contrats<br>Article(s) : 1241 - Dahir du 9 ramadan 1331 (12 août 1913) formant Code des obligations et des contrats<br>Article(s) : 1137 - Dahir du 9 ramadan 1331 (12 août 1913) formant Code des obligations et des contrats<br>Article(s) : 575 - Dahir n° 1-96-83 du 15 rabii I 1417 (1er août 1996) portant promulgation de la loi n° 15-95 formant code de commerce | <b>Source</b><br>Cabinet Bassamat & Laraqui  |   |                              |

## Texte intégral

حيث انه يتبين من وثائق الملف ولا سيما من كش.ف الحساب السلبي ان المدينة الأصلية شركة العالمية للأشغال المغرب سينترام ترتب بدمتها بمبالغ مالية لفائدة المستأنف عليها، كما أنه الثابت من الحكم عدد 104 الصادر عن المحكمة التجارية بالدار البيضاء بتاريخ 2021/07/15 ملف عدد 2021/8302/107 ان تم فتح مسطرة التسوية القضائية في مواجهة شركة العالمية للأشغال المغرب سينترام لثبوت توقفها عن دفع ديونها المستحقة المطالب أدائها بسبب عدم كفاية اصولها المتوفرة، طبقا للمادة 575 من مدونة التجارة، وبتاريخ 2022/04/18 صدر حكم رقم 58 عن المحكمة التجارية بالدار البيضاء ملف رقم 2022/8306/57 قضى بحصر مخطط الاستمرارية.

وحيث ان المستأنف المولودي حمان اقدم على التصديق بالعقار المسمى « أرض دخيرة » والمسجل لمحافظة العقارية بعين الشق ذي الرسم العقاري عدد 63/20776 لفائدة باقي المستأنفين وهم زوجته وابنائها بتاريخ 2020/01/23.

وحيث ان الثابت فقها وقضاء ان الغير الذي يتضرر من الاتفاقات المبرمة من طرف مدينه قصد تفويت أمواله للإضرار بحقوق الدائن يكون من حقه الطعن عن طريق القضاء في تلك الاتفاقيات الصورية طبقا لأحكام المادة 22 من قانون الالتزامات والعقود، والتي فسرتها محكمة النقض في قرارها عدد 4629 الصادر بتاريخ 2000/11/29 ملف عدد 19/120 « بان صورية العقد تكون بتفويت محل النزاع في وقت كان فيه الدائن على وشك القيام بإجراءات قضائية ضد مدينه وكفيله لاستخلاص ديونه ويكون التفويت تم لفائدة الأبناء الصغار والزوجة ».

وحيث ان الفصل 1241 من قانون الالتزامات والعقود، وان كان ينص صراحة على بطلان التصرفات المؤدية لإفكار الذمة المالية للمدين تجاه دائنيه فانه لما اعتبر ان جميع اموال المدين ضمان عام لدائنيه فانه وبصفة غير مباشرة فسح المجال للمستفيد من الضمان في التصدي لمنع كل ما من شأنه ان يخل بهذا الضمان او ينقص منه والمطالبة بإبطال التصرفات الماسة بهذا الضمان حالة ثبوت صوريته (قرار محكمة النقض عدد 9/330 بتاريخ 2020/07/02 في الملف عدد 2017/9/1/7709).

وحيث انه مادامت الصورية هي الاتفاق بين ارادتين على إخفاء ما اتفق عليه سرا تحت عقد ظاهر لا يرضيان حكمه فإن ما قام به المستأنف لا يعد إلا صورة من صور صورية العقود، ودليله ابرامه لعقد الصدقة في وقت كانت مكفولته متوقفة عن أداء ديونها، على اعتبار ان هذا التاريخ يرجع الى ثمانية عشرة شهرا سابقا عن تاريخ صدور الحكم القاضي بفتح مسطرة التسوية القضائية، فضلا على انه الثابت من وثائق الملف ان المتصدق الكفيل هو رئيس المقاوله المكفولة وبالتالي هو عالم بوضعيتها المالية المتعثره وان أصولها غير كافية لاداء ديونها، علاوة على ان الصدقة تمت لفائدة زوجة الكفيل واولاده، مما يكتسي- معه تصرف المستأنف عليه طابع الصورية لغرض افراغ ذمته والتهرب من كفالاته لدين كفيلته ، مما يجعل التصرف مخالفا لما يوجبه القانون من حفظ عناصر الذمة المالية تنفيذا للالتزام بالكفالة والذي يجعل الكفيل في محل المدين خاصة وانه تنازل عن الدفع بالتجريد، طبقا للفصل 1137 من قانون الالتزامات والعقود.

وحيث انه تبعا للحيثيات أعلاه، يتبين أن الحكم المستأنف جاء مصادفا للصواب فيما قضى- به ويتعين معه رد الاستئناف وتأييد الحكم المستأنف.

## Version française de la décision

Attendu que des documents du dossier, notamment de l'extrait de compte négatif, il ressort que la débitrice principale, la société « Al Alamia pour les travaux Maroc Sintram », avait des montants financiers dus à l'intimée. Il est également établi par le jugement n° 104 rendu par le tribunal de commerce de Casablanca en date du 15 juillet 2021, dossier n° 2021/8302/107, que la procédure de redressement judiciaire a été ouverte à l'encontre de la société « Al Alamia pour les travaux Maroc Sintram » en raison de sa cessation de paiement des dettes dues, par manque de ressources suffisantes, conformément à l'article 575 du Code de commerce. Le 18 avril 2022, un jugement n° 58 a été rendu par le même tribunal, dossier n° 2022/8306/57, confirmant le plan de continuation.

Attendu que l'appelant, Mouloudi Ben Haman, a effectué une donation du bien immobilier appelé « Terre Dakhira », enregistré à la Conservation foncière d'Ain Chock sous le titre foncier n° 63/20776, au profit de son épouse et de ses enfants, en date du 23 janvier 2020.

Attendu que la jurisprudence et la doctrine établissent que le tiers lésé par des accords conclus par son

débiteur dans le but de détourner ses biens au détriment des droits du créancier a le droit de contester ces accords en justice en raison de leur caractère simulé, conformément aux dispositions de l'article 22 du Dahir des obligations et contrats, interprété par la Cour de cassation dans sa décision n° 4629 du 29 novembre 2000, dossier n° 19/120, stipulant que « la simulation du contrat est caractérisée par la cession du bien en litige au moment où le créancier était sur le point d'entreprendre des procédures judiciaires contre son débiteur et garant pour recouvrer ses dettes, et que la cession a été effectuée au profit des enfants mineurs et de l'épouse ».

Attendu que l'article 1241 du Dahir des obligations et contrats, bien qu'il stipule explicitement la nullité des actes qui appauvrissent le patrimoine du débiteur vis-à-vis de ses créanciers, considère également que tous les biens du débiteur sont une garantie générale pour ses créanciers. Cela permet indirectement au bénéficiaire de la garantie de s'opposer à toute action portant atteinte à cette garantie ou la diminuant, et de demander l'annulation des actes portant atteinte à cette garantie en cas de preuve de leur caractère simulé (décision de la Cour de cassation n° 9/330 du 2 juillet 2020, dossier n° 2017/9/1/7709).

Attendu que la simulation est l'accord entre deux volontés visant à cacher ce qui a été convenu secrètement sous un contrat apparent dont ils ne souhaitent pas les effets. Ainsi, l'acte effectué par l'appelant n'est qu'une forme de simulation des contrats. La preuve en est l'acte de donation conclu à un moment où la société cautionnée par lui était en cessation de paiement. Ce fait remonte à dix-huit mois avant la date du jugement ouvrant la procédure de redressement judiciaire. En outre, il est établi par les documents du dossier que le donateur est le dirigeant de la société cautionnée, ce qui implique qu'il connaissait sa situation financière difficile et que ses actifs étaient insuffisants pour payer ses dettes. De plus, la donation a été faite au profit de son épouse et de ses enfants, ce qui donne à l'acte de l'appelant un caractère de simulation visant à vider son patrimoine et à se soustraire à son obligation de caution pour la dette de la société cautionnée. Cet acte est donc contraire aux exigences légales de préservation des éléments du patrimoine financier en exécution de l'obligation de cautionnement, plaçant le garant dans la position du débiteur, surtout après sa renonciation au bénéfice de discussion, conformément à l'article 1137 du Dahir des obligations et contrats.

Attendu que sur la base des considérations susmentionnées, il est évident que le jugement attaqué était fondé et qu'il convient de rejeter l'appel et de confirmer le jugement de première instance.